



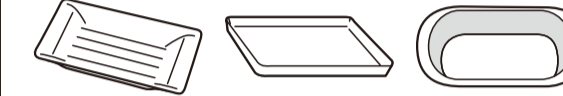








Forma de tirar e clasificar la basura y recursos reciclables

La basura debe llevarse al lugar destinado para la basura (gomisteshon) antes de las 8:30 a.m. el día de recolecta de dicho tipo de basura.

BASURA QUEMABLE		 <p>Restos de comida de la cocina (bien escurrido)</p> <p>Nylon, goma, cueros, etc.</p> <p>Pañales desechables</p> <p>Productos de plástico</p> <p>Las ramas · hojas del árbol</p> <p>Empaques y cajas de polietileno</p> <p>A los pañales de papel se debe quitar las eses antes de desechar.</p> <p>(Cortar a las ramas de 70cm de largo y menos de 15cm de diámetro y se atan con un diámetro menor a 30cm)</p>	<p>Saquemos las basuras en el lugar destinado para la basura (gomisteshon) con la bolsa designada de Kiryu.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● Cualquier artículo que no cabe en una bolsa de 45 litros, es considerado como basura voluminosa. ● Cada familia puede desechar hasta 3 bolsas de basura por día de recolección. ● Para realizar mantenimiento apropiado del lugar destinado para la basura (gomisteshon) y clasificación de los residuos, solicitamos que utilice el renglón del nombre. 																	
BASURA NO QUEMABLE		<p>Paraguas</p> <p>Macetas, cerámica</p> <p>Vajillas, cerámicas</p> <p>Bombillas</p> <p>Vidrios</p> <p>Utensillos de la cocina</p> <p>Termos eléctricos</p> <p>Latas de combustibles u otros</p> <p>Hornos</p> <p>Objetos de filo · vidrios rotos</p> <p>No se podrá tirar objetos con el contenido en gomisteshon (lugar de desecho de basura).</p> <p>A todos los objetos de filo, vidrios rotos, deberá envolver con papel grueso y escribir en color rojo 「きけん」 antes de sacar al lugar designada.</p>																		
BOTELLAS PET	BOTELLAS PET	 <p>Deberá quitar la tapa, etiqueta, lavar sin falta el envase de plástico por dentro y aplastar.</p> <p>● A las tapas colocar en una bolsita aparte y juntar con las botellas de plástico en la bolsa designada.</p> <p>● La etiqueta es basura quemable.</p> <p>● Excepto botellas plásticas de refresco · bebidas alcohólicas · botellas de plástico transparente de la salsa de soja es basura quemable.</p>	<p>[Forma de distinguir]</p>  <p>PET</p>																	
	TAPAS																			
BANDEJAS BLANCAS DE POLIETILENO		 <p>● Lavar y secar.</p> <p>● Excepto la bandeja de polietileno blanca de los alimentos es basura quemable.</p> <p>[Forma de distinguir] El polietileno hace ruido y se quiebra fácil</p>																		
PAPEL	CARTONES DE BEBIDAS	 <p>Incluye cartones de 500ml en adelante, de leche, jugo, café y té.</p>	<p>PAPELES VARIOS</p>  <p>Catálogos Cuadernos Papeles de copias Tubo de cartón</p> <p>● Se considera "papeles varios" excepto los primeros 4 artículos de la izquierda.</p> <p>● También se recolectarán en bolsas de papel. En esos casos, amarre para evitar el desparramo.</p>																	
	PERIÓDICOS																			
	CAJAS DE CARTÓN																			
	REVISTAS																			
	PAPELES VARIOS	<p>● El envase de cartón se debe lavar, abrir y secar.</p> <p>● Coloque los suplementos del periódico entre los periódicos apilados.</p> <p>● A los cartones deberá plegar y evite que se abra después de plegarlo.</p> <p>● Separar por tipo de material y atar muy bien en cruz.</p>																		
LÁMPARAS FLUORESCENTES		<p>Circular</p> <p>Tubular</p> <p>(hasta 120cm)</p> <p>● Se podrá desechar con la caja de tubos fluorescentes.</p> <p>● En cuanto al tubo tubular debe desechar atados.</p> <p>● Las lámparas fluorescentes rotas debe envolver con papel grueso y colocarla en una bolsa aparte y luego colocarla en la bolsa designada de Kiryu. En esta última debe escribir en rojo, 「きけん」 (kiken).</p> <p>● Las bombillas y los tubos LED deberá desechar los días "No quemables".</p>																		
LATAS DE AEROSOL LATAS DE GAS		<p>Latas de aerosol</p> <p>Latas de gas</p> <p>Camp Fuel</p> <p>● Para evitar los accidentes de incendios en los camiones recolectores, por favor bote las latas de aerosol completamente vacías.</p>																		
LATAS		<p>Jugos, Cervezas</p> <p>[Forma de distinguir]</p> <p>Golosinas</p> <p>Enlatados</p> <p>Latas de té</p> <p>● Retire las tapas.</p> <p>● Las tapas metálicas son basuras no quemables.</p> <p>● Las tapas plásticas son basuras quemables.</p> <p>● Lave el interior de los envases de vidrios y latas.</p>																		
BOTELLAS (ARTÍCULOS DE VIDRIO)	BOTELLAS	<p>Varios tipos de botellas</p> <p>Botellas de cosméticos</p> <p>Botellas rotas</p> <p>● Las botellas rotas deberá envolver con papel grueso y escribir en color rojo 「きけん」 y colocar en la bolsa designada.</p>																		
	BOTELLAS RECICLABLES	<p>Botellón de 1.8L (excepto de aceite)</p> <p>Botella de cerveza "Jun" & "Legend"</p> <p>Botellas transparentes (720 ml)</p> <p>● Las botellas de diferente capacidad y colores se ruega tirar como "Botellas".</p>																		
APARATO ELÉCTRO DOMÉSTICO PEQUEÑO		<p>Teléfono celular</p> <p>Cámara digital</p> <p>Video cámara</p> <p>Aparatos eléctricos pequeños</p> <p>Teléfono celular, cámara digital, video cámara, videos juegos pequeños, diccionario electrónico, calculadora, teléfono, reproductor de música portátil, control remoto, tablet, navegador portátil y cargador eléctrico.</p>																		
PILAS SECAS		<p>Batería</p> <p>● Las pilas botón, recargable (Batería Pack, etc.) no será recogida. Estos productos deberá llevar a los comercios que tienen instalado el contenedor de recolección.</p> <p>● Están produciéndose explosiones e incendios de los camiones recolectores. Al encendedor debe eliminar el gas en caso que no estuviera vacío por completo.</p>																		
OBJETOS PELIGROSO		<p>Encendedor</p> <p>● Están produciéndose explosiones e incendios de los camiones recolectores. Al encendedor debe eliminar el gas en caso que no estuviera vacío por completo.</p>																		
BASURA VOLUMINOSA (No desechar en el lugar destinado para a basura (gomisteshon))		<p>Tasa por recolección y procesamiento de la ciudad</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Por artículo</th> <th>Aparatos Eléctricos</th> <th>Muebles</th> <th>Vehículos</th> <th>Por cuerpo</th> <th>Cadáver animal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Artículos pequeños ¥420</td> <td>Aspiradora, ventilador, radio, tocadisco, grabadora, kotatsu, cocina a gas, calentador eléctrico, etc.</td> <td>Escritorio, silla, armario japonesa, espejo de pie, gabinete de cocina, mesa pegables, futón, soportes para tender, alfombra, aparador, entre otros.</td> <td>Bicicleta, triciclo, cochecito</td> <td>¥1,650</td> <td>perro</td> </tr> <tr> <td>Artículos de gran tamaño ¥630</td> <td>Microonda, equipos de sonidos, equipos de karaoke, parlante</td> <td>Órgano, fregadero, armario, cama, maquina de coser, sofá etc.</td> <td></td> <td>¥1,100</td> <td>gato</td> </tr> </tbody> </table> <p>Tratamiento perro · gato</p> <p>No se puede dejar al lugar destinado para a basura (gomisteshon)</p> <p>La recolecta de la basura voluminosa realizamos con previa reserva telefónica, se recogerá hasta 4 artículos (si es tamaño grande hasta 2 artículos incluidos). La regogida se hará por la mañana o por la tarde de los días laborales. Reserva: Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center), Seisou Kakari 0277-74-1014 (cerrado sábados, domingos y días festivos)</p>	Por artículo	Aparatos Eléctricos	Muebles	Vehículos	Por cuerpo	Cadáver animal	Artículos pequeños ¥420	Aspiradora, ventilador, radio, tocadisco, grabadora, kotatsu, cocina a gas, calentador eléctrico, etc.	Escritorio, silla, armario japonesa, espejo de pie, gabinete de cocina, mesa pegables, futón, soportes para tender, alfombra, aparador, entre otros.	Bicicleta, triciclo, cochecito	¥1,650	perro	Artículos de gran tamaño ¥630	Microonda, equipos de sonidos, equipos de karaoke, parlante	Órgano, fregadero, armario, cama, maquina de coser, sofá etc.		¥1,100	gato
Por artículo	Aparatos Eléctricos	Muebles	Vehículos	Por cuerpo	Cadáver animal															
Artículos pequeños ¥420	Aspiradora, ventilador, radio, tocadisco, grabadora, kotatsu, cocina a gas, calentador eléctrico, etc.	Escritorio, silla, armario japonesa, espejo de pie, gabinete de cocina, mesa pegables, futón, soportes para tender, alfombra, aparador, entre otros.	Bicicleta, triciclo, cochecito	¥1,650	perro															
Artículos de gran tamaño ¥630	Microonda, equipos de sonidos, equipos de karaoke, parlante	Órgano, fregadero, armario, cama, maquina de coser, sofá etc.		¥1,100	gato															
BASURA NO RECOLECTADA POR EL CENTRO DE TRATAMIENTO DE KIRYU (No desechar en el lugar destinado para a basura (gomisteshon))		<p>Grandes cantidades de basura</p> <p>Grandes cantidades de basura por limpieza general o por mudanzas</p> <p>Residuos ordinarios relacionado a las empresas</p> <p>Basura através de las actividades de empresas, oficinas, comercios, restaurantes u otros, mongami (tarjeta de Jacquar), tubo de cartón la cual van arollada la tela de kimono.</p> <p>Residuo industrial</p> <p>Basura industrial incinerado, desperdicios de plásticos, aceites, gomas, metales, materiales de construcción (arena, planchas de concreto), restos de vidrio o de cerámica, nylon de invernaderos, envases de pesticidas o tóxicos, papeles picado, aserrín de maderas y de fibras.</p> <p>Artículos voluminosos</p> <p>Motocicletas, automóviles, y máquinas industriales.</p> <p>Calentador de aceite lubricante, ruedas de auto, llantas, baterías, mata fuegos, etc.</p> <p>Otros artículos</p> <p>Computadoras personales y monitores</p> <p>Aire acondicionados, televisores, refrigeradores, congeladores, lavarropas, y secarropas</p> <p>Desperdicios médicos (inyectoras u otros materiales médicos)</p>	<p>Entregar la basura directamente al Centro de Tratamiento o contrate una empresa privada de tratamiento de basura.</p> <p>Para la disposición de los residuos industriales solicite el servicio especializado. Los residuos producido por las actividades empresariales, deberá disponer de ellos correctamente bajo la responsabilidad del mismo empresario.</p> <p>Solicite el servicio especializado.</p> <p>Para mayor información verifique el reverso.</p> <p>Deberán ser desechados por instituciones médicas. Consulte con la institución médica donde recibe el tratamiento.</p>																	

BASURAS DE RECURSOS

Todos los residuos de papel son recogidos en días de lluvia también.

Sacar los papeles sin colocar en la bolsa designada ni en cajas de cartón.

Recolección de prendas usadas/trapos viejos

Las prendas usadas/trapos viejos se podrá llevar al contenedor de recolección gratuito instalados en los centros comunitarios (Kominkan) o también al contenedor de recolección de los supermercados. Además, podrá verificar más información sobre el contenedor de recolección gratuito en Home page de la municipalidad.

Recuperación de residuos de aceites comestibles

El primer miércoles de cada mes (el segundo miércoles de enero y mayo) por la mañana, se lleva a cabo el reciclaje de residuos de aceites comestibles (solo vegetales) en el ayuntamiento, tanto en las sucursales como en los salones públicos. Por favor, ponga aceite en recipientes como botellas de plástico.

● Se reutilizará las botellas reciclables (ikibin). Deseche al lugar designada sin colocar en la bolsa.

● Se podrá sacar al lugar destinado para la basura (gomisteshon) como basura no quemable.

● Deberá colocar en los contenedores instalados en la municipalidad, sucursales y en cada centros comunitarios.

● En la oficina de información general de la municipalidad, sucursales y en cada centros comunitarios están habilitado todos los días la recepción.

● Deseche en el lugar designado en el día de limpieza pública de los residentes de primavera y otoño.

Basura que puede ser eliminada excepto para estaciones de basura

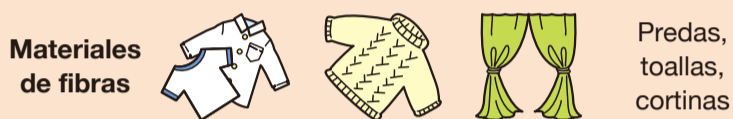
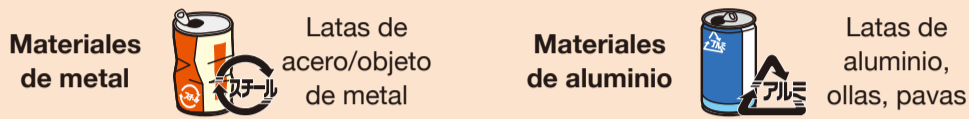
Separar correctamente, es conveniente apagar en el momento de la conveniencia si es entre la fecha y hora de la colección · tiempo de apertura. Además, en supermercados cercanos y tiendas de electrónica, hay tiendas que tienen sus propias cajas de recogida de reciclaje, por favor utilice por todos los medios.

Las presentadas en la recuperación de la población

Se denomina Recolecta colectiva a las actividades que realizan los ciudadanos que residen en la misma región, la cual se reúnen en los días y horarios marcados para recolectar los residuos reciclables originados en los hogares para entregar a la empresa de recolección. A través de la recolecta colectiva, podemos reutilizar los recursos y disminuir las basuras, como también en conjunto promover las actividades de la comunidad regional. Solicite mayor información sobre los objetos de recolecta.

Información (excepto sábados, domingos y feriados)

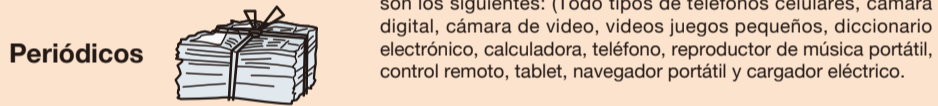
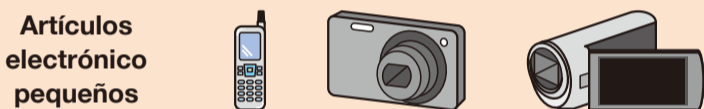
Kankyoka (División de Medio Ambiente) : Gomi Genryo Kakari (Sección de Reducción de basura) Tel 0277-46-1111



Objetos de recolección en los puestos locales (Instalaciones Públicas)

Se ruega colocar en los contenedores de recolección instalados en los respectivos lugares como; la recepción general de la Municipalidad (se excluyen papeles de periódicos y lata de aluminio), sucursales, centros comunitarios.

Municipalidad tanto como sus sucursales y cada centros comunitarios recepcionan las pilas secas y encendedores que comúnmente no está permitido tirar en el lugar destinado para la basura (gomisuteshon).



Como Desechar Televisores, Aire Acondicionados, Refrigeradores, Congeladores, Lavarropas / Secadoras de Ropa

De acuerdo con la ley de aparatos electrodomésticos, el Centro de Tratamiento de Kiryu no permite recolectar aire acondicionado, televisores (de tubos catódicos, cristal líquido y plasma), refrigeradores, congeladores, lavarropas / secadoras de ropa como basura voluminosa. Tampoco se podrá traer al Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center).

Forma para desechar

Forma de solicitar al comercio de aparato eléctrico

Cuando sea solicitada la recolección de algún artículo, el vendedor, a quien le fue comprado el artículo originalmente o de quien usted esta comprando uno nuevo, le cargara una cuota por recolección y reciclaje.

Forma de llevar directamente uno mismo

Confirme el nombre del fabricante del artículo, tipo de modelo y adquirir la cuota de reciclaje en el correo. Lleve el artículo a ser desecharo junto con el cupón de reciclaje al negocio de reciclaje designado.



"El Centro de Reciclado Ken"
Teléfono 0120-319640
<http://www.rkc.aeha.or.jp/>

Negocios de reciclaje designado

- Fujita Shoten : 7-1813-57 Sakainocho, Kiryu City Teléfono: 0277-43-5283
- Sankyo Unso, Yabuzuka Soko : 2260 Obaracho, Ota City Teléfono: 0277-78-7559

Sobre la obligación de no absorción

Al descargar el acondicionador de aire, la TV, el refrigerador · el congelador, la lavadora · la secadora de ropa, entra en contacto con por favor el centro de limpieza de la ciudad de Kiryu si cae bajo los casos siguientes.

- Los minoristas comprados en el pasado están fuera del negocio y no pueden solicitar la recolección.
- Debido a lo que tenemos o regalos, no sabemos qué minorista compramos y no podemos solicitar la recolección.
- Debido a la mudanza, las compras y los minoristas están lejos, es prácticamente difícil solicitar la recolección.

Cómo desechar computadora y el monitor de computadora

De acuerdo con la Promoción de la Ley para el uso eficiente de los recursos, computadoras personales y monitores no pueden ser desechados como basura voluminosa. Tampoco se podrá traer al Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center).

Forma para desechar

Computadoras

Los fabricantes tienen la obligación de recolectar y reciclar sus productos. Para solicitar la recogida, por favor comuníquese con la ventanilla de información de recogida que indica en el manual de instrucción. En casos que no tengan datos de la ventanilla de información de recogida, comuníquese con "Pasokon 3R Suishin Kyokai" (Asociación para Promoción 3R de Computadora)

Computadora casera

Las computadoras armada en casa, o las computadoras que no tengan un fabricante que pueda recibirlas para reciclaje, pueden ser enviadas al "Pasokon 3R Suishin Kyokai" (Asociación de Promoción 3R de Computadoras Personales) en donde se les hará un recargo por recolección y reciclaje. Las cuotas de reciclaje en el Asociación de Promoción 3R varia según como indica arriba. Por favor solicite información a la asociación antes de componer o desmontar la computadora.



Pasokon 3R Suishin Kyokai
Teléfono: 03-5282-7685
<http://www.pc3r.jp/>

Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center)

En el Centro de tratamiento de Kiryu tratamos todas las basuras producidas en las regiones de las ciudades de Kiryu, ciudades de Midori y distrito Akabori de la ciudad de Isesaki. En casos que desee traer directamente los residuos al Centro de Tratamiento y tiene dudas al respecto, consúltenos antes de acudir al Centro de Tratamiento.

Días y horarios de recepción de basuras

Los días y horario de recepción de basura son de lunes a viernes (se excluyen los días de feriados) y el último domingo de cada mes (excepto mes de diciembre) en los horarios de 8:30 hasta 16:45hs.

Día festivo, se recepcionará la basura exclusivamente a las agencias encargada por la municipalidad. No recepcionará la basura a la agencia privada aprobado y a los ciudadanos. La recepción de basura se lleva a cabo hasta el 30 de diciembre. El inicio de la recepción es desde el 4 de enero.

Puntos a tener en cuenta

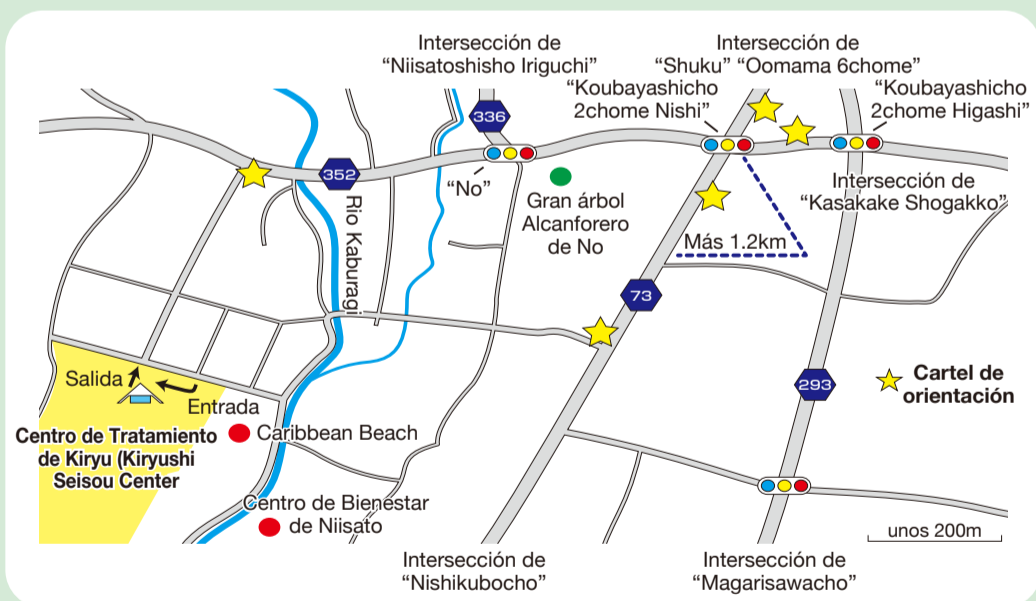
Para descargar la basura deberá realizar uno mismo. Se ruega traer los residuos clasificada por grupo de la misma forma de cuando sacan al lugar destinado para la basura (gomisuteshon). Siga la instrucción del personal y baje los desechos en el lugar indicado. Tenga en cuenta que los desechos que no podemos procesar en este Centro le hacemos retirar. Residuos industriales y traer desde el exterior de la zona de procesamiento de basura está estrictamente prohibido.

La tarifa sobre la recepción de basura

Hasta 100 kg.: 120 yenes por cada/10 kg. Más de 100 kg.: 200 yenes por cada/10 kg. por el total de peso. Las tarifas por desecho de mascotas son: 520 yenes por perro, 200 yenes por gato.

Consulta antes de traer la basura

Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center)
Dirección Niisatocho, No 461 tel 0277-74-1010



Como llegar al Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center)

- Sobre la R50 desde Kyu-Kiryu, doblar en el semáforo "Kasakake Shogakko" hacia la derecha y seguir durante 4km
 - Sobre la R122, dirigir hacia oeste en el semáforo Midorishi "Omamacho 6 chome" y seguir durante 5.5km
 - Avanzar hacia oeste durante 1.4km desde el semáforo "Moromachi" de Midorishi y doblar hacia la izquierda en el semáforo "Shuku" y seguir durante 3.5km hacia sur
- En casos que utilice el navegador, por favor busque por Caribbean Beach de Kiryu. Deberá pasar la basura pasando por el medidor (edificio blanco con techo triángulo)

No permitamos abandono ilegal de los residuos ni apropiación de los recursos!

Como creemos que el acto de abandono ilegal de los residuos y la apropiación de los recursos (papeles de periódicos entre otros) del lugar destinado para la basura (gomisuteshon) influyen a la conservación del medio ambiente. En casos que observe este tipo de acto, solicitamos su información sobre el día del incidente, lugar, número de patente del auto, entre otros. Su información será utilizado como datos importantes. Solicitamos la cooperación de todos los ciudadanos para proteger la apreciada naturaleza y el medio ambiente de nuestra Ciudad de Kiryu.

Número de contacto : Centro de Tratamiento de Kiryu (Kiryushi Seisou Center) Sección Limpieza tel 0277-74-1014 fax 0277-74-1011